

# YANSHUF Hebrew-English Dictionary \* Issue No. 281

[www.hebrewtoday.com](http://www.hebrewtoday.com) מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם \*

להשתמש - to use	בעצם - in fact	נשיא - president	<u>עמוד 1</u>
לטובת - for	מרשה - allows	מסויימות (f, pl) - specific	איראן שוב חוזרת לכותרות
מסחר - commerce	הפגינו (pl) - protested	החלטה - decision	שוב - again
כלכלה - economy	הצעת חוק - proposal	מעליבה (f) - insults	חוזרת - returns (f)
תמיכה - support	התחרטה (f) - regretted	בגלל - because of	כותרות - headlines
ייענשו (pl) - will be punished	מחאה - protests	יפגע - will harm	לאחרונה - recently
מורדים - rebels	נכשלה (f) - failed	להתנגד - to oppose	הגביה (f) - increased
תימנים - Yemenites	מחירי - prices	<b>אסור שעיתונאים יכתבו...</b>	פעילות - activity
תקפו (pl) - attacked	חברות - companies	אסור - must not	צבאית - military
אזנייה - ship	ציבור - public	עיתונאים - journalists	מפעילה (f) - stimulating
צעקו (pl) - shouted	להפחית - to decrease	שקרים - lies	ארגוני - organizations
מומחים - experts	תשלום - payment	כתבה - article	מאיים - threatening
שיתוף פעולה - collaboration	השפעה - influence	נכתב - was written	להעניש - to punish
ספינה - boat	מסקנה - conclusion	צעירים - youths	<b>תערוכת התיירות הסתיימה</b>
מעודד - encourages	שינוי - change	מחפשים (pl) - searching	תערוכת - exhibition (of)
בתי מלון - hotels	<u>עמוד 3</u>	מאמרי - articles	תיירות - tourism
מספיק - enough	<b>חדשות בקצרה</b>	יגרמו (pl) - will cause	הסתיימה (f) - ended
מבקרים - visitors	נורתה (f) - was fired	להסתיר - to hide	השתתפו (pl) - participated
יקציב - will allocate	נפלה (f) - fell	מידע - information	נציגים - representatives
<u>עמוד 4</u>	חוף ים - beach	חופשית (f) - unrestricted	מוכן - ready
<b>איראן חוזרת לכותרות</b>	אזרחים - citizens	<b>בעלי החיים חכמים יותר...</b>	משרד - ministry
ארצות הברית - USA	אזעקה - siren	בעלי חיים - animals	<b>בישראל חיים יותר זמן</b>
חתמו (pl) - signed	הגיב - responded	חכמים יותר - smarter (pl)	מחקר - study
הסכם - agreement	אישרה (f) - approved	בני אדם - people	נערך - was held
מדיני - political	להקים - to build	מלמדת (f) - teaches	תוחלת חיים - life
נראה - seems	מעון - dwelling	ירדו (pl) - fell	expectancy
מתח - tension	תוכנית - plans	גשמים - rains	קצת - a little
ניסוי - trial	משרד - office	ללא הצלחה -	בזכות - thanks to
שיגור - launching	יצטרך - will need	unsuccessfully	שירותי - services
טיל - rocket	ישמש - to service	להעריך - to appreciate	רפואה - medical
נתפסה (f) - was caught	בתי חולים - hospitals	<b>משולחו העורך</b>	מתקדמים (pl) - advanced
עוזרת (f) - helping	נקיים - clean (pl)	למחות - to protest	מזון - food
מתנגדות (f) - objecting	מספיק - enough	לשנות - to change	בריא - healthy
להעניש - to punish	פרסם - published	עובד ציבור - public worker	יחסית - relatively
בתגובה - in response	רשימה - list	גנב - stole	הגבוהות (f, pl) - highest
מאיימים (pl) - threatening	דרגת - degree	יורשע - will be convicted	עומדת (f) - stands
<b>פקקים גם בכביש החדש</b>	לכלוך - dirt	בית משפט - court	ממוצע - average
פקקים - traffic jams	נקצץ - we'll cut back	אזרחים - citizens	<u>עמוד 2</u>
לתנועה - to traffic	תקציב - budget	הרגישו (pl) - felt	<b>טראמפ מבייש את...</b>
במשרד - ministry	תורמת (f) - donor	חוק - law	מבייש - shames
תחבורה - transportation	קריאה - call		
	הפסיקו (pl) - stop		

light (pl) - בהירים	purpose - מטרה	keys - מפתחות	tunnel - מנהרה
lower (f) - נמוכה יותר	final (f) - סופית	founder - מייסד	shortens (f) - מקצרת
	types - סוגים	president - נשיא	travel - נסיעה
<u>עמוד 7</u>	mechanism - מנגנון	congregation - קהילה	however - אולם
<b>מה אומרים הפסים של...</b>	abilities - יכולות	tension - מתח	appears - נראה
stripes - פסים		religions - דתות	happiness - שמחה
remain (pl) - נותרו	<b>צריך להציל את הדבורים</b>	to unite - להתאחד	early (f) - מוקדמת
nature - טבע	צריך - need	collected (pl) - אספו	reporting (pl) - מדווחים
hunting - ציד	להציל - to save	to renovate - לשפץ	solve - פותר
illegal - לא-חוקי	דבורים - bees	במהירות - quickly	מתלוננים - (pl) complaining
scientists - מדענים	חרק - insect	האפשרית - as possible	קיימים - (pl) exist
remote (pl) - מרוחקים	עצמה - (f) itself		
were added (pl) - נוספו	עוזרת - (f) helps	<b>חצי מיליון עצים חדשים</b>	<b>משך האוצר נגד ראש...</b>
likely (pl) - עלולים	לייצר - to create	ט"ו בשבט - Jewish Arbor Day	משך אוצר - treasury
to make a mistake - לטעות	מוצרים - products	were planted (pl) - נשתלו	נגד - against
computer - מחשב	חקלאיים - (pl) agricultural	אזורים - areas	ראש עיריית - mayor of
developed - פיתח	בשווי - worth	עירוניים - (pl) urban	caused to strike - השבית
program - תוכנה	כוונה - intention	אחראים - (pl) responsible	פינו - clear off
scans (f) - סורקת	דבש - honey	תקשורת - media	זבל - garbage
center - מרכז	בלבד - alone	יערות - forests	גני ילדים - kindergartens
worldwide - עולמי	מגוון - variety	נשרפו - (pl) were burned	מוקדם - early
בעלי חיים - animals	אגוזים - nuts	מאמינים - (pl) believe	רכבת קלה - light rail
counted - נספר	פירות - fruits	לשקם - to rehabilitate	בצורה סדירה - regularly
	ירקות - vegetables		דרש - demanded
<b>הפרטנים של יוסי מעניינים...</b>	מאביקה - (f) pollinates	<b>החיסון לא עזר</b>	תקציב - budget
crabs (pl) - סרטנים	להפרות - to pollinate	חיסון - vaccination	להספיק - to be enough
interests (pl) - מעניינים	פוגע - harms	חלו - (pl) got sick	מנהל - managing
הפואה - medical	ברורה - clear (f)	שפעת - flu	כעסו - (pl) got angry
farmer - חקלאי	החליט - decided	יעיל - effective	לסבול - to suffer
developed - פיתח	להשקיע - to invest	עדיף - preferable	בגללה - (f) because of it
growth - גידול	כלכלה - economy	מזריקים - (pl) inject	פרסום - publicity
מהיר - quick	פרפרים - butterflies	משך בריאות - health ministry	אישי - personal
הפך - became	עטלפים - bats	בודקים - (pl) investigating	
מומחה - expert	נעלמים - (pl) disappearing		<u>עמוד 5</u>
תוך כדי - during	טבע - nature	<u>עמוד 6</u>	<b>המוסלמים מתפללים בבית...</b>
גילה - discovered	צומח - plant	<b>מי צריך רובוט קנגורו?</b>	מתפללים - pray (pl)
במקרה - by chance		חברת - company	בית כנסת - synagogue
לייצר - to create	<b>למה צריך כבישים לבנים?</b>	ממציאה - (f) invented	שרפו - (pl) burned
תרופות - medicines	כבישים - roads	מכונות - machines	אלמונים - anonymous
לחזק - to strengthen	חוקרים - researchers	צורה - shape	people
עצמות - bones	מכירים - (pl) recognize	לקפוץ - to jump	מסגד - mosque
בשיתוף - jointly	סביבה - environment	מרחקים - distances	מקומי - local
הקים - established	גורם - causes	גאים - (pl) proud	תפילה - prayer
חברה - company	כדור הארץ - Earth	מדענים - scientists	פתרון - solution
exoskeleton - שריון	להתחמם - to get warmer	בכלל - at all	שכנים - neighbors
משילים - (pl) shed	לדעתם - in their opinion	לנחש - to guess	הזמינו - (pl) invited

leader - מנהיג	עמוד 10	effective - יעיל	farm (of) - חוות
wages - שכר	<b>לפעמים קדאי לטעות</b>		explains - מסביר
factory - מפעל	sometimes - לפעמים	עמוד 9	method - שיטה
honest (pl) – ישרים	to make a mistake – לטעות	<b>פסטיבל פרחים בתאילנד</b>	<u>עמוד 8</u>
respectable (pl) – מכובדים	forest - יער	season - עונה	<b>בסין חוגגים את שנת התרנגול</b>
discovered – גילה	trees - עצים	peak - שיא	celebrating (pl) – חוגגים
medicinal – צמחי מרפא	tallest - גבוהים ביותר	prichatam – פריחתם	year of – שנת
plants	towards - לקראת	to mark – לציין	rooster - תרנגול
became - הפך	changed – השתנה	beginning of – תחילת	glagl מזלות - zodiac
doctor - רופא	weather - מזג אוויר	decorate (pl) – מקשטים	masmlot (f, pl) – מסמלות
expert - מומחה	began - החלה	colorful - צבעוניים	monkey - קוף
remember - כזכור	to blow – לנשוב	displays - תצוגות	culture - תרבות
notice - שם לב	became indistinct – טשטש	take place (f, pl) – מתקיימות	born - נולד
leopard - נמר	paths - שבילים	parades - תהלוכות	understands - מבין
approached - התקרב	seems - נראה	idols - פסלים	ksafim (pl) – כספים
devoured - טרף	we lost – איבדנו	made (pl) – עשויים	order - סדר
to try – לנסות	direction - לכיוון	competitions - תחרויות	strict - קפדן
suited (f) – מתאימה	stones - סלעים	weaving of – שזירת	bnosaf - בנוסף
turns out – מתברר	river - נחל	<b>תקלאים דורשים עזרה...</b>	shlita - שליטה
to fix – לתקן	behind them – מאחוריהם	תקלאים - farmers	<b>עוד איים נמצאו בפיליפינים</b>
to take advantage – לנצל	correct - צודק	demand (pl) – דורשים	islands - איים
forbidden - אסור	move - זז	help - עזרה	hetglu (pl) – התגלו
	wait - חיכה	mdivot - מדינות	miyushvim (pl) – מיושבים
<u>עמוד 11</u>	lights - אורות	meרב - West	ezovim (pl) – עזובים
<b>מי מנצל את הסטודנטים?</b>	shining (pl) – מאירים	mezvbm – מצבם	lagma - לגמרי
taking advantage – מנצל	opposite - הפוך	lehalchm – להילחם	<b>עוד יום של עבודה</b>
complaining (pl) – מתלוננים	looked (pl) – הביטו	yboaf - יבוא	krmmim - כרמים
storeowners – בעלי חנויות	brings - מוביל	importation - יבוא	drum (of) - דרום
markets - מכולת	suggestion - הצעה	products - תוצרת	shblolim - שבלולים
cars - מכוניות	correct - הנכון	zolut yoter - זולות יותר	fogeim (pl) – פוגעים
raise (pl) – מעלים	to wait – לחכות	Hungarian - הונגרים	gfnim - גפנים
prices - מחירים	leaned - נשען	צועדים - marching	gormmim (pl) – גורמים
receive (pl) – מקבלים	fell asleep – נרדם	פרות - cows	nzq - נזק
discount - הנחה	got caught – נלכד	bnin - בניין	beli - בעלי
pay (pl) – משלמים	bushes - שיחים	<b>מה עשיתם ביום הפיצה?</b>	nehgu (pl) – נהגו
against - נגד	dense (pl) – צפופים	takes place – מתקיים	lrsst – לרסט
rent (prices) – שכר דירה	attacked - תקפו	chobbi - חובבי	beliot - בעיות
reasonable - סבירים	wild animals – חיות פרא	nehnim (pl) – נהנים	brayatitot (f, pl) – בריאותיות
possibility - אפשרות	fought - נלחם	mbceim - מבצעים	פתרון - solution
<b>פתגמים, ניבים...</b>	taught - לימד	mschqim - משחקים	פשוט - simple
difficult - קשה	toשבim - תושבים	qshorim (pl) – קשורים	zol - זול
training (pl) – אימונים	group - קבוצה	ntshbt (f) – נתשבת	bruzim - ברווזים
combat - קרב	robbers - שודדים	maqlim - מאכלים	להקה - flock
saying - פתגם	set upon (f) – התנפלה	prksom - פרסום	
world - עולם	bravely - בגבורה		
	to overcome – להתגבר		

shoes - נעליים	residents - תושבי	recesses - הפסקות	army - צבא
long - ארוכה	subscribers - מנויים	permit (f) - תרשה	reason - סיבה
reason - סיבה	program - תוכנית	disturbs - מפריע	prepared (pl) - מוכנים
hanging (f, pl) - תלויות	to collect - לאסוף	crowing - מקרקר	place - מקום
wires - חוטי	owners - בעלי	police officers - שוטרים	mistakes - טעויות
threw - זרק	private car - רכב פרטי	stopped (pl) - עצרו	pay (pl) - משלמים
were caught (pl) - נתפסו	mayor - ראש עיר	punishment - עונש	price - מחיר
damage - פגיעה	believe - מאמין	was forbidden - נאסר	in preparation - לקראת
blame (pl) - מאשימים	thanks to - בזכות	unfortunate - מסכן	test - מבחן
pupils - תניכי	idea - רעיון		competition - תחרות
movement - תנועת	will give up - יוותרו	<b>פדג'ר עשה זאת שוב!</b>	worthwhile - כדאי
scouts - צופים	limited (f, pl) - מוגבלות	did it (f) again - עשה זאת שוב	
connection - קשר	remote (pl) - מרוחקים	beat - ניצח	<b>קצר ולעניין</b>
suffered (pl) - סבלו	program - תוכנית	championship - אליפות	blink (pl) - ממצמצים
to wait - להמתין	to operate - לפעול	pity - חבל	polar bears - דובי קוטב
	will invest (f) - תשקיע	status - מצב	same size - אותו גודל
<b>האם מסעדות היוקרה נקיות...</b>		tie - תיקו	hour of - שעת
restaurants - מסעדות	<b>הישראלים אוהבים לאכול נפלים</b>	against - נגד	birth - לידה
luxury - יוקרה	wafers - נפלים	excellent - מעולה	snowflake - פתית שלג
cleaner (f, pl) - נקיות יותר	is (f) - נמצאת	deserves - מגיע	sides - צלעות
inspecting (pl) - בודקים	second place - במקום השני	women's final - גמר נשים	was invented - הומצא
level of - המת	average - ממוצע	sisters - אחיות	additions - תוספות
inspectors - פקחים	yearly - שנתי	younger - הצעירה	peas - אפונה
stalls - דוכני	surprising - מפתיע	firstborn (f) - בכורה	river - נהר
marketplaces - שווקים	turns out - מתברר	strength - כוח	drink - משקה
dirtier - מלוכלכות יותר	favorite - אהוב ביותר	cup - גביע	served - מוגש
simple (f, pl) - פשוטות		belongs - שייך	invented - המציא
to clean - לנקות	<b>היוזמה הבריאה נכשלה</b>	lost (f) - הפסידה	length - אורך
tables - שולחנות	initiative - יוזמה	prefer (f) - מעדיפה	to swim - לשחות
accept (pl) - מקבלים	healthy (f) - בריאה	to lose - להפסיד	turtle - צב
explanations - הסברים	failed (f) - נכשלה		
we'll check - נבדוק	food chains - רשתות מזון	<b>ספורט חורפי</b>	<u>עמוד 12</u>
don't care - לא אכפת	fast - מהיר	wintery - חורפי	<b>מה עשה תרנגול במשטרה?</b>
	offer (f, pl) - מציעות	branches - ענפי	rooster - תרנגול
<b>השר הקנדי מרוצה מאוד</b>	meals - ארוחות	ice - קרח	customary - מקובל
minister - שר	potatoes - תפוחי אדמה	surface - משטח	to choose - לבחור
pleased - מרוצה	baked (pl) - אפויים	palaces - ארמון	character - דמות
innovation - חדשנות	study - מחקר		represents (f) - מייצגת
smiling - מחייך	fatty - שמן	<u>עמוד 13</u>	mascot - קמע
signed - חתם	barely - בקושי	<b>המכונית המשותפת מגיעה...</b>	metaphor - מתחפש
agreement - הסכם		shared (f) - המשותפת	cheers - מעודד
pharmaceuticals - תרופות	<u>עמוד 16</u>	municipality - עיריית	real - אמיתי
invest (pl) - ישקיעו	<b>הפסקת חשמל בגלל נעליים</b>	to decrease - להפחית	for - במשך
field - תחום	outage - הפסקת	personal - פרטיות	release (pl) - משחררים
stem cells - תאי גזע	electric - חשמל	to reduce - להקטין	troubled (pl) - מוטרדים
	because of - בגלל	congestion - עומס	suffers - סובל